

Шрайберг Я.Л., Гончаров М.В.

**Отчет о командировке в США и Канаду
делегации ГПНТБ России**

8 ноября, вторник.

15.00 – Прилет в аэропорт Кеннеди (г. Нью-Йорк, штат Нью-Йорк).

17.00 – Официальная встреча с представителями фирмы **Mecler** (г. Вестпорт, штат Коннектикут).

Фирма **Mecler** занимается издательской деятельностью и предоставлением он-лайнного доступа к полнотекстовым массивам информации; в ее составе два подразделения – **MeclerMedia** и **MeclerWed**.

MeclerMedia – издательское подразделение, выпускающее такие всемирно известные периодические издания, как **CD-ROM Directory** ("CD-ROMs in Print") в печатной форме и на **CD-**

ROM, "Virtual Reality", "Computers in Libraries", "Internet World", "CD-ROM World", "OCLC Systems & Services". С 1995 г. MeclerMedia передало выпуск журналов "CD-ROM World", "OCLC Systems & Services" другим издательствам (выпуск остальных изданий продолжается самим подразделением). Это связано с тем, что фирма решила сделать ббльший акцент на он-лайнвый сервис, которым занимается MeclerWeb.

MeclerWeb – он-лайнвая система на базе распределения ресурсов в сети INTERNET, технологий WWW и Mosaic – обеспечивает доступ с удобными интерфейсами из Windows, Unix, DOS ко всем электронным версиям продуктов фирмы Mecler (полнотекстовым массивам информации, электронным журналам и справочникам).

В подразделении MeclerMedia состоялась встреча с его директором – г-ном Майклом Хиксом, который рассказал о деятельности издательства и продемонстрировал полный цикл подготовки журналов фирмы CD-World, Internet World и др.; отмечены особенности: система в основном построена на широком применении локальных сетей, Macintosh-компьютеров, сканнеров и CD-ROM-дисков.

Для фонда ГПНТБ России получены последние номера изданий MeclerMedia, в том числе два экземпляра "CD-ROMs in print", 2-е изд. 1994 г. на CD-ROM. Журналы "Internet World", "CD-ROM World", "Virtual Reality" переданы в ФМЗ ГПНТБ России, "OCLC Systems & Services", "Computers in Libraries" – в БИНТИ, "CD-ROMs in print" – один экз. – в НТО-3, второй – в Кабинет деловой информации (КДИ).

В подразделении MeclerWeb: состоялась встреча с г-ном По-лем Гуделисом, директором отдела; продемонстрирована новейшая информационная система на базе распределения ресурсов в сети INTERNET; получена дискета с демонстрационной версией, которая передана для изучения возможностей использования в НИО ГПНТБ России, и материалы, описывающие систему MeclerWeb (переданы в ФМЗ); достигнута договоренность о встрече с президентом фирмы г-ном Аланом Меклером, с которым намечено обсудить два вопроса:

1. О подписке на издания MeclerMedia для ГПНТБ России на 1995 г., включая льготную поставку изданий за предыдущие годы.

2. О участии фирмы в конференции "Крым-95", в том числе в качестве спонсора.

9 ноября, среда.

10.00 – **Официальная встреча с представителями AAAS** – American Association for the Advancement of Science – Американская ассоциация содействия развитию науки (г. Вашингтон, округ Колумбия).

Состоялась встреча с директором проекта по поставке научно-технических журналов в страны бывшего СССР Элизабет Кирк и экспертами Бет Босвелл и Элизабет Левей, на которой обсуждались следующие вопросы.

1. Участие ГПНТБ России в гранте на получение американских журналов в области научной и технической информации.

Представители AAAS выразили благодарность ГПНТБ за работу по распределению журналов среди определенных проектом московских библиотек. Обсуждены: список журналов, получаемых российскими библиотеками, организация и состояние процессов пересылки и распространения журналов. Рассмотрена проблема подготовки проекта продления гранта на следующий год, в чем ГПНТБ России крайне заинтересована.

Прошла обстоятельная дискуссия по вопросу частичной замены печатных изданий, поставляемых в Россию в рамках данного проекта, на полнотекстовые журналы на CD-ROM. AAAS заинтересована в этом по двум причинам: во-первых, удешевляется отправка и, во-вторых, библиотеки получают возможность активнее приобщиться к новым технологиям. Но, как было отмечено на встрече, AAAS готова разработать соответствующие предложения только после того, как убедится в готовности российских библиотек предоставлять эти издания многим читателям, а наличие даже 10–15 CD-ROM-ридеров в библиотеке они не считают достаточным для широкого обслуживания пользователей. Также отмечено, что одним из важных факторов, способствующих повышению качества обслуживания читателей с помощью изданий на CD-ROM является увеличение числа ученых и специалистов, имеющих доступ к информации за счет одновременной работы с одним изданием нескольких читателей как из здания библиотеки, так и в удаленном телекоммуникационном режиме. С другой стороны, возникает проблема оперативности, поскольку журналы на CD-ROM выпускаются реже, приблизительно раз в квартал, необходима регулярная актуализация (обновление). От представителей ГПНТБ России потребовали доказать реальную возможность обеспечить такой многопользовательский доступ.

В ходе долгой профессиональной беседы Я.Л. Шрайберг рассказал представителям AAAS о проекте "CD-ROM Networking", который разрабатывается в НТО-3, а М.В. Гончаров дал исчерпывающую информацию о возможности использования CD-ROM-изданий в режиме online.

Особое внимание было уделено проблеме предоставления доступа к журналам и продуктам пользователям не только России, но и других стран СНГ, при наличии у них технических возможностей. В частности, представители AAAS выразили пожелание (или, скорее, требование), чтобы получаемые ГПНТБ CD-ROM-издания были доступны в режиме online не только читателям и абонентам Библиотеки и других российских библиотек, но и библиотек Украины и Белоруссии.

Достигнута следующая договоренность:

1. Продолжить работу по получению и распространению журналов по грантам AAAS;

принять совместное участие в разработке проекта гранта на 1995 г., для чего ГПНТБ России должна передать в AAAS дополнительную информацию о бедственном положении библиотек России в вопросах закупки зарубежной научно-технической литературы;

AAAS проработает варианты включения CD-ROM-изданий в рамки данного проекта, но только для ГПНТБ России и при условии, что вышеотмеченные технологии будут внедрены.

2. Вопрос об оказании финансовой, маркетинговой и консультативной помощи для издания информационных продуктов ГПНТБ России на CD-ROM. Предложено продвигать эту работу по двум направлениям:

издание на CD-ROM англоязычных материалов непосредственно в ГПНТБ России с помощью "in-house system". (В качестве первого этапа принято решение провести маркетинговый опрос среди американских потребителей. Для этого ГПНТБ необходимо подготовить рекламный материал о наших продуктах, который AAAS распространит и обобщит полученные результаты. В случае появления заказчиков AAAS окажет содействие в распространении CD-ROM-продукта);

издание на CD-ROM Сводного каталога научно-технической литературы. Предложено профинансировать работу со стороны AAAS, результатом которой будет бесплатная поставка этих CD-ROM российским библиотекам — участницам системы Сводного каталога и заинтересованным американским библиотекам. Основ-

ные проблемы, по мнению специалистов AAAS, могут быть связаны с русскоязычностью информации Сводного каталога, поэтому необходимо ввести хотя бы основные элементы библиографического описания на английском языке. Принято решение продолжить проработку вопроса и вернуться к нему после того, как ГПНТБ России объявит о реальной возможности выпустить такой CD-ROM в обозначенные сроки.

3. AAAS заинтересована в использовании опыта работы ГПНТБ России в качестве Document Delivery Centre для американских потребителей информации. Основные вопросы возникли при обсуждении способов доставки и возможности перевода статей, интересующих американских потребителей, на английский язык. Подчеркивалось, что это выгоднее делать в России и AAAS готова объявить о таком новом сервисе для американских библиотек и организаций (т. е. использование ГПНТБ России как DDC), если ГПНТБ России гарантирует перевод, быструю доставку (факс, E-mail) и соблюдение условий копирайта. Принято решение инициировать начало этих работ.

По результатам встречи AAAS подготовит предварительный вариант протокола о намерениях и дальнейшем развитии сотрудничества между AAAS и ГПНТБ России, который должен быть обсужден и подписан в рамках настоящего визита.

14.00 – Исследовательская служба Конгресса США (CRS) при Библиотеке Конгресса США (г. Вашингтон, округ Колумбия).

Встреча с зам. директора г-ном Биллом Робинсоном, в ходе которой прошел обмен мнениями о состоянии взаимодействия CRS и Парламентской Библиотеки (ПБ) России. Обсуждены вопросы состояния подключения ресурсов ПБ к он-лайновой системе ГПНТБ России и обслуживания пользователей ПБ через МБА ГПНТБ России; дана подробная информация о сеансах работы по теледоступу и о заключенном договоре между ПБ и ГПНТБ России.

В очередной раз отмечены хорошие возможности прямого сотрудничества между ГПНТБ России и CRS, которые не могут быть официально оформлены в силу существующего порядка, но могли бы быть реализованы, если бы ГПНТБ России имела свой официальный филиал на территории США.

15.00 – Библиотека Конгресса США и CRS. Две параллельные встречи.

1. Я.Л. Шрайберг встретился с помощником директора Библиотеки Конгресса (БК) США по сотрудничеству с Россией г-жой Ирен Стеклер, которой передал материалы и письма из Министерства культуры РФ, комплект информационно-рекламных материалов о ГПНТБ России и письмо о Конференции "Крым-95".

В беседе с г-жой Стеклер неожиданно выяснился большой интерес к сотрудничеству с ГПНТБ в области книгообмена, он-лайнного доступа и информации Сводного каталога. Большое одобрение получила информация о реализации он-лайнного доступа к ресурсам БК по сети INTERNET из здания ГПНТБ России; г-жа Стеклер подчеркнула, что это – большой успех и что администрация БК не ожидала, что это произойдет так скоро (представление об автоматизации российских библиотек в БК достаточно слабое – в основном считается, что автоматизация находится на очень низком уровне). Задавался вопрос: как скоро БК может получить такой же доступ через INTERNET к ресурсам ГПНТБ России? Ответ, к сожалению, известен – нужна выделенная высокоскоростная линия, которой пока у нас нет, но технически и финансово это возможно, поэтому необходимо усилить работы в данном направлении. Далее г-жа Стеклер пояснила, что вопросы обмена литературой, особенно в области труднодоступных российских изданий, их крайне интересуют и что деятельность бюро БК в Москве не закрывает прямые пути, наоборот, БК будет приветствовать любые прямые контакты в этом направлении.

2. М.В. Гончаров встретился с г-ном Эриком Джонсоном, ведущим специалистом CRS, который продемонстрировал новый он-лайнный шлюз из сети INTERNET к информационным ресурсам БК, Исследовательской службы Конгресса США и другим системам; получены необходимые адреса в сети INTERNET.

10 ноября, четверг.

11.00 – Встреча с руководством фонда SIGCAT (г. Рестон, штат Вирджиния): президентом г-ном Джерри Макфоллом, вице-президентом г-ном Дуейном Маркизом (участник конференции "Крым-94") и директором тренинг-программы г-жой Рид Макмиллан.

SIGCAT – это организация, которая специализируется на разработках и приложениях в области CD-ROM-технологий.

В ходе встречи нашей делегации продемонстрирован учебный центр SIGCAT на базе венчурной компании PC Plus, в котором фонд проводит курсы по освоению CD-ROM-технологий: подготовки и создания CD-ROM с использованием "in-house systems" технологии на базе IBM PC-совместимых ПЭВМ и записывающего устройства фирмы JVC; применения CD-ROM в области мультимедиа; работы со справочными и библиографическими CD-ROM и другие учебные мероприятия.

Центр оснащен IBM PC/486-совместимыми компьютерами, объединенными в единую локальную вычислительную сеть на базе операционной системы Novell Netware 3.12. В сеть включен CD-ROM-maker производства фирмы JVC с возможностью одновременной записи на оптический диск как в формате IBM PC, так и Apple Macintosh.

Особый интерес вызвала технология организации учебного процесса, который обеспечивает интерактивное взаимодействие преподавателя и слушателей по схеме "point-to-point", широкоэшелонный показ.

При посещении центра Я.Л. Шрайберг выдвинул идею о возможности проведения обучения групп из России и стран СНГ на базе SIGCAT, которая была активно поддержана г-жой Макмиллан, непосредственно отвечающей за эту работу. Состоялась продолжительная беседа, в которой была намечена приблизительная схема организации таких групп на базе ГПНТБ России, учитывая ее большой опыт в такого рода деятельности (проведение конференций Ассоциации научных и научно-технических библиотек (АННТБ), ISUA (Международная неправительственная ассоциация пользователей CDS/ISIS), "ИНФО-94", "Крым-94" и др. В свою очередь, президент компании ISG Александр Бобылев указал, что он уже имеет опыт приема групп российских граждан на профессиональные стажировки в Вашингтоне и готов взаимодействовать с ГПНТБ России и SIGCAT в этом деле. Далее были обсуждены организационные вопросы, в том числе возможность получения скидок на обучение.

Делегация ГПНТБ России осмотрела новейший комплекс обработки архивных документов фирмы PC Plus, который в полностью автоматическом сетевом режиме обрабатывает поток документов с помощью автосканнера, записывает полученную информацию на CD-ROM, передаваемый затем в специальный аппарат JokeBox, который хранит и автоматически подает диск на считывание по запросу пользователя. Была высказана идея о перспективности та-

кого рода системы в части, касающейся автоматического хранения и подачи оптических дисков для системы обслуживания читателей. При этом указанный аппарат не может служить заменой CD-ROM Server. Во время дискуссии наиболее перспективной схемой была признана та, в которой часто спрашиваемые диски загружаются непосредственно в CD Server, а остальные поступают в JokeBox, где могут быть предоставлены пользователю по первому требованию. Продолжение консультаций и обсуждений состоялось в офисе фонда.

Основными результатами данной встречи можно считать следующие:

готовность г-на Д. Маркиза и г-жи Р. Макмиллан принять участие в конференции "Крым-95", причем г-н Маркиз дал согласие на работу в качестве председателя секции "CD-ROM-технологий и online". Однако их участие возможно при нахождении источника финансирования; достигнута договоренность о совместной деятельности для решения задачи получения финансирования от того или иного американского фонда (USIA, IREX, SOROS);

договоренность об организации учебных курсов на базе ГПНТБ России при участии специалистов SIGCAT и подготовки первой группы, состоящей из представителей российских библиотек и информационных центров, которая может быть направлена на стажировку в этот центр;

предложение г-ном Маркизом своей консультативной помощи при работе российских специалистов над проектами в области CD-ROM, в частности, "in-house systems", и его обещание подготовить необходимую техническую и справочную литературу по этой тематике; г-н Маркиз выразил заинтересованность в дальнейшей бесплатной дистрибуции и сборе мнений о качестве продукта CD-ROM "Global Explorer" среди библиотек России, для чего обещал передать еще несколько экземпляров этого диска;

приглашение представителей ГПНТБ на конференцию фонда SIGCAT (май 1995 г., г. Рестон, штат Вирджиния); г-н Маркиз подчеркнул, что для представителей нашей библиотеки участие в конференции будет бесплатным (SIGCAT оплатит полную регистрацию и проживание). Кроме того, г-н Маркиз передал для фонда ГПНТБ два последних номера журнала "SIGCAT DISCOURSE", которые переданы в фонд ФМЗ.

15.00 – Библиотека Конгресса США; встреча с г-жой Салли Маккаллум, руководителем отдела сетей и MARC-форматов, председателем секции "Информационные технологии" ИФЛА.

Проведено обсуждение программы и организационных вопросов конференции "Крым-95", в частности специального семинара по MARC-форматам. Г-жа Маккаллум дала согласие на участие в конференции в качестве сопредседателя секции библиографического контроля, форматов и стандартов (секция 6) и специального семинара по MARC-форматам (UBCIM), а также в качестве члена Международного оргкомитета конференции. Г-жа Маккаллум выдвинула предложение о привлечении ведущих американских фирм в области автоматизации библиотечной деятельности в качестве спонсоров и участников выставки на конференции "Крым-95" и выразила готовность принять участие в этой работе, в частности, провести переговоры с фирмой VTLS.

В ходе встречи г-же Маккаллум рассказали о развитии автоматизированных и информационных систем в ГПНТБ России, особенно в области телекоммуникации и CD-ROM-технологий. Г-жа Маккаллум выразила огромную заинтересованность в получении INTERNET-он-лайн-доступа к ресурсам ГПНТБ России. Кроме того, проведено обсуждение ряда теоретических и практических вопросов автоматизации библиотечной деятельности, в частности возможности использования систем индексации Библиотеки Конгресса США для работы ГПНТБ России; принято решение о перспективности подобной работы.

Г-жа Маккаллум передала ГПНТБ России фрагмент классификационной системы БК в части "Computer Science Area" в виде распечаток экранных форматов и на дискетах ПЭВМ. Полный комплект распечаток и дискета переданы в НИО и в НМО-3 (ФО-15) для изучения возможности использования вместо действующего устаревшего рубрикатора ФАП. Г-жа Маккаллум совместно с сотрудниками своего отдела продемонстрировала стратегию поиска на основе данной системы на ПЭВМ.

Далее было проведено обсуждение состояния подготовки "small section project"—ЛИБНЕТ, который прошел номинацию ИФЛА и получил финансирование в размере 1600 голландских гульденов. Представленные материалы, подготовленные в ГПНТБ России по образцу проекта "Electronic deposition", для правил данной секции оказались не вполне подходящими. Г-жа Маккаллум изложила порядок дальнейших действий:

1. Подготовить отчет в виде научной статьи, включающей описание системы, технологию, результаты экспериментальных работ и программу развития.

2. Опубликовать этот отчет в одном из изданий, рекомендуемых секцией "Информационные технологии" ИФЛА, в частности, рекомендован Бюллетень UDT, который выпускает офис программы UDT ИФЛА в г. Оттава, Канада, редакторы – директор программы г-н Лей Свейн и координатор программы (program officer) г-жа Паула Таллим.

3. Выступить с докладом (сообщением) на следующем заседании Постоянного комитета секции "Информационные Технологии" ИФЛА на 61-й Генеральной Конференции ИФЛА в Стамбуле.

После одобрения секцией данного доклада секретарь Постоянного комитета (г-н К. Люповичи) должен произвести отправку денег на счет ГПНТБ России.

В заключение встречи г-жа Маккаллум дала письменное подтверждение своего согласия на участие в работе Организационного комитета и на сопредседательство секции и семинара конференции "Крым-95".

В тот же день состоялась встреча с сотрудником отдела подарков Библиотеки Конгресса США г-жой Еленой Захирпур, которая показала книги, получаемые БК в дар, а также книги, которые БК может подарить другим библиотекам. В текущей коллекции подарков книг по тематике ГПНТБ России не было.

11 ноября, пятница.

10.00 – Cambridge Scientific Abstract (CSA), г. Бесесда, штат Мериленд.

CSA – издательская фирма, специализирующаяся на выпуске реферативных журналов, в основном по биомедицине. До 1993 г. она была одним из двух структурных подразделений компании Cambridge Information Group; второе подразделение – Compact Cambridge, специализировавшееся на выпуске CD-ROM. Именно Compact Cambridge в 1992 г. подарил ГПНТБ России первые CD-ROM-диски, а также IBM PC 386 компьютер и 2 CD-ROM Drive, один из которых на четыре диска. Это оборудование до сих пор используется ГПНТБ России. В 1993 г. CD-ROM-бизнес продан компании SilverPlatter, подразделение Compact Cambridge ликвидировано, а направление CSA было видоизменено. Сегодня CSA специализируется на выпуске печатной продукции – реферативных журналов, которые считаются одними из лучших в мире, баз данных на магнитных лентах и особенно большое внимание уделяет он-лайновому доступу к своим базам данных через сеть INTERNET. По итогам 1994 г. CSA признана лучшим поставщиком

информации в сеть INTERNET в области научно-технической литературы. Организациям, подписавшимся на печатные издания или БД на МЛ, фирма предоставляет постоянный бесплатный доступ к данному ресурсу через сеть INTERNET.

На встрече присутствовали президент CSA г-н Джим Макгини и главный редактор г-н Тед Каррис. Обсуждались определенные вопросы, по которым достигнута следующая договоренность:

1. До настоящего момента CSA продолжает поставку ряда своих реферативных журналов фонду ГПНТБ России бесплатно. Договорились, что CSA направит свои предложения в ГПНТБ по подписке на 1995 г. и после подписания контракта Библиотека получит бесплатный он-лайновый доступ к соответствующим базам данных по каналам INTERNET. (В настоящее время список журналов получен, отделом ФО-2 выбран соответствующий перечень и заявка отправлена в CSA для заключения официального контракта.) Кроме того, договорились о 50% скидке при заказе изданий CSA за предыдущие годы.

2. Организация бесплатного пробного доступа к информационным ресурсам CSA – Computer and Information System Abstracts Journal и Computer Science & Engineering Journals.

Представители ГПНТБ получили специальные формы для регистрации. Поскольку программно-технический комплекс CSA требует достаточно высокой скорости обмена и точного указания IP-адреса конечного пользователя, было согласовано, что указанные формы будут посланы в адрес CSA в янв. 1995 г. после выяснения всех технических аспектов доступа. Получена демонстрационная дискета, иллюстрирующая работу он-лайнового доступа к ресурсам CSA с помощью пакета WAIS.

3. В случае успешных экспериментов по он-лайновому доступу к CSA из ГПНТБ России достигнута договоренность об организации focal-point на базе ГПНТБ России для других российских библиотек и организаций, желающих иметь он-лайновый доступ к ресурсам CSA.

4. Особый интерес у CSA вызвала возможность использования службы МБА ГПНТБ России, т. е. CSA хотела бы стать центром по поставке копий российских первоисточников в США как партнер ГПНТБ России. CSA переданы все условия ГПНТБ России.

5. Представителям CSA продемонстрировано (с использованием компьютера Notebook) новое программное обеспечение для CDS/ISIS и база данных по серой литературе. Специалисты фирмы отметили значительные улучшения пользовательского интерфейса

системы ГПНТБ России по сравнению со стандартным CDS/ISIS. Специалисты CSA выразили заинтересованность в получении на регулярной основе фрагментов БД по серой литературе по тематике CSA, которая устраивает их по качеству подготовки и перевода, форматам и структуре. Некоторым препятствием для развития этого сотрудничества является недостаточный объем нашей БД; достигнута договоренность о дальнейшей проработке этого вопроса. На встрече получены каталоги и информационные материалы фирмы.

17.00 — Встреча с президентом фирмы Interloc Systems Group (ISG) г-ном Александром Бобылевым (г. Ленхем, штат Мериленд).

ISG — фирма, занимающаяся в основном системной интеграцией в области применения CD-ROM-технологий в информационно-библиотечной практике. ISG — давний партнер ГПНТБ России; являясь фирмой, принимающей делегацию ГПНТБ, ISG обеспечила ее эффективную работу.

На встрече обсуждались следующие вопросы:

1. Открытие постояннодействующей экспозиции фирмы в Кабинете деловой информации ГПНТБ России.
2. Использование CD-ROM и другой продукции ISG для обслуживания читателей Библиотеки на безфинансовой основе.
3. Участие ISG в конференции "Крым-95".
4. Дальнейшее развитие сотрудничества между ISG и ГПНТБ России.

По результатам переговоров уточнены позиции договора о взаимном сотрудничестве, подписанного ранее ISG и ГПНТБ России.

12 ноября, суббота.

10.00 — Встреча с представителями фирмы CD—News (г. Нью-Йорк, штат Нью-Йорк).

CD—News — одна из крупнейших издательских фирм в области подготовки, производства и распространения периодических изданий на CD—ROM.

Делегации ГПНТБ продемонстрирован широкий спектр издательской продукции фирмы. Представителей CD—News заинтересовала возможность совместной работы в области выпуска и распространения продукции фирмы в России; они выразили заинтересованность в экспозиции своей продукции в КДИ ГПНТБ на стенде фирмы ISG.

14.00 – Встреча с В. Зверевичем, зав. сектором международного МБА ГПНТБ России, который находится в США как победитель гранта IREX – Freedom Support Act в области стажировки библиотечных работников в ведущих университетах США, имеющих библиотечные колледжи (срок его стажировки в Сент-Джеймском университете с августа 1994 г. до августа 1995 г.). В. Зверевич подробно рассказал о своем обучении и жизни в США. Особое внимание он уделил программе обучения в университете. Наиболее важным руководство университетов считает углубленное изучение базовых компьютерных специальностей в их прикладных аспектах – в настоящее время студенты изучают информационное обеспечение библиотечных процессов, автоматизацию библиотечных и информационных процессов, оконные операционные системы и т. д. Необходимо отметить, что программы этого и ряда других университетов во многом совпадают с наработками специалистов ГПНТБ России в части преподавания на кафедре МГУК. Однако В. Зверевич подчеркнул, что обучение информационному обеспечению строится на интенсивном использовании глобальных распределенных ресурсов сети INTERNET. Более того, каждый студент имеет свой собственный INTERNET-адрес. Здесь, безусловно, российская практика несколько отстает.

В. Зверевичу даны конкретные поручения от ГПНТБ России: распространить среди преподавателей университета информацию о ГПНТБ России и ее информационных продуктах;

довести до преподавателей и руководства университета и библиотечного колледжа информацию о конференции "Крым-94" и пригласить принять участие в конференции "Крым-95";

посетить университет Stone Brook на Лонг Айленде, который ведет интенсивные исследования в области использования и распространения серой литературы, и встретиться с профессором библиотечной школы университета г-жой Магдой Доул (договоренность о встрече была достигнута при визите Я.Л. Шрайберга в Шанхай).

13 ноября, воскресенье.

10.00 – Посещение Сент-Джеймского университета (г. Куйнс, штат Нью-Йорк).

Сент-Джеймский университет – один из старейших католических университетов США – обладает одной из самых известных и престижных библиотечных школ. Делегация ГПНТБ России ознакомилась с лабораториями и аудиториями университета; особое внимание было уделено компьютерным классам, которые построены на базе многопользовательских распределенных сетей UNIX-машин.

14 ноября, понедельник.

10.00 – Посещение компании Chemical Abstract Services (г. Колумбус, штат Огайо).

Chemical Abstract Services (CAS) – мировой лидер в производстве и обеспечении он-лайнного доступа к информационной продукции, в основном в области химических и биотехнических наук.

На встрече с представителями компании Элизабет Снайдер, Ричардом Шерпом, Шарон Рутерфорд, Кеннетом Острум, Джоном Лемонсом, Магрит Баллард, Мариан Никол, Робертом Зузак подробно обсуждены следующие вопросы:

1. Состояние международного книгообмена между ГПНТБ России и CAS, который ведется на протяжении многих лет; отмечена высокая эффективность и интенсивность этой работы. Представители CAS, в частности г-жа Элизабет Снайдер, которая курирует работу по обмену с ГПНТБ России, отметили большую важность и взаимопользность этой работы.

ГПНТБ получает от CAS 19 названий журналов, причем 12 из них в двух экз. В 1995 г. ГПНТБ планирует посылать в CAS по обмену 61 название отечественных журналов.

2. Сотрудничество в области взаимного он-лайнного доступа и обмена информации Сводного каталога, англоязычных БД (особый интерес был проявлен к БД по серой литературе и адресно-справочным БД). Представителям CAS была передана информация о существующей в настоящее время возможности он-лайнного доступа к ресурсам CAS по сети ИНТЕРНЕТ из здания ГПНТБ России; сотрудники CAS интересовались возможностью получения такого же доступа через INTERNET к ресурсам ГПНТБ России.

3. Представители CAS выразили заинтересованность:

в он-лайнном доступе к электронному каталогу ГПНТБ России в части отечественной периодики;

в подписке (или обмене через ГПНТБ) на ряд отечественных журналов, которые они в настоящее время не имеют (список должен быть отправлен по факсу), а также стать пользователем системы МБА ГПНТБ России на договорной основе в рамках существующих расценок STN.

CAS сегодня не имеет дистрибьюторов своих продуктов в России и готова рассмотреть предложение ГПНТБ России, если такое последует. Этот вопрос требует тщательной проработки с нашей стороны.

По предложению CAS зафиксированы следующие возможные направления совместной деятельности:

приобретение и распространение в США базы данных по заданной CAS тематике, включая статьи, при условии перевода на английский язык всех отраженных в БД первоисточников;

CAS готова направлять заказчиков на наши продукты, отраженные в рекламной брошюре, если ГПНТБ гарантирует поставку первоисточников с возможным их переводом на английский язык;

продумать вопрос использования служб CAS как focal point центра поставки документов ГПНТБ России;

CAS выразила крайнюю заинтересованность получения в режиме online полных текстов российских журналов.

Представители CAS передали комплект информационных материалов, включая каталог продуктов и услуг CAS, информацию о подписке и о CD-ROM. Информационные материалы переданы в ФО-2.

14.00 – Посещение OCLC (г. Дублин, штат Огайо).

OCLC – Online Computer Library Center, Inc. – мировой лидер в области предоставления он-лайнного доступа к библиографическим базам данных, как для поиска информации конечными пользователями, так и кооперативной каталогизации библиотек. В качестве некоторых количественных характеристик OCLC можно привести следующие:

число записей в банках данных – свыше 35 млн, пользователей – более 100 тыс., количество одновременных транзакций (даже не в пиковое время – около 18.00 локального времени) – более 3 тыс. (подробнее о OCLC см. "Науч. и техн. 6-ки", 1995, № 8/9).

Делегация ГПНТБ встретилась с вице-президентом OCLC г-жей Филлис Спиз. На встрече обсуждались следующие вопросы:

1. Давние попытки взаимодействия ГПНТБ с OCLC по двум основным направлениям:

использование баз данных OCLC для ввода данных в электронный каталог путем необходимой конверсии с целью уменьшения трудозатрат для процесса каталогизации зарубежной литературы;

предоставление своих информационных ресурсов, в частности Сводного каталога, для включения в банки данных OCLC.

Предпринимаемые ранее попытки взаимодействия с европейским отделением OCLC в Лондоне неизбежно заканчивались предложениями работать через посредника – ITS, что было малоинтересно, так как ITS распространяет только CD-ROM OCLC, а для решения проблем каталогизации нужен он-лайновый доступ (поступающие в фонд библиотеки зарубежные книги не должны ждать, когда выйдет CD-ROM, иначе информация будет устаревать).

Г-жа Филлис Спиз выразила согласие на установление прямых контактов между ГПНТБ и OCLC. Ей переданы информационные материалы, а также подробно рассказано о системе Сводного каталога, он-лайновых системах ГПНТБ, об опыте работы Библиотеки с зарубежными банками данных по каналам сетей X.25 и INTERNET.

Договорились, что ГПНТБ России получит на один месяц свободный доступ к системам FirstSearch и OCLC Cataloging. Во время тестирования ГПНТБ должна отработать технологию доступа и выяснить возможность организации на своей базе focal point для доступа российских библиотек и информационных центров к ресурсам OCLC. OCLC выразила большую заинтересованность в развитии такого сотрудничества с ГПНТБ.

2. Предоставление ряда БД ГПНТБ России (Сводного каталога, серой литературы и др.) через OCLC.

Руководство OCLC выразило заинтересованность в получении российской информации, но при этом отметило, что российские библиографические БД должны:

представляться в USMARC и соответствовать стандарту AACR,

содержать перевод на английский язык хотя бы заглавия и предметных рубрик,

охватывать весь поток российских книг и периодических изданий.

Сводный каталог сегодня не отвечает этим требованиям, тем не менее рассматривалась возможность включения в OCLC его фрагмента Сводного каталога в части отечественной малотиражной литературы на правах отдельного файла.

Для представителей ГПНТБ России организован специальный тур по службам OCLC с демонстрацией различных режимов обслуживания пользователей, вычислительного центра и центра обучения. Руководство OCLC передало для фонда Библиотеки последние выпуски бюллетеней OCLC и комплект информационных материалов, в том числе "Годовой отчет OCLC за 1992–1993 г.", "Годичный обзор исследований OCLC" (июль 1992 – июль 1993), "Перспект электронных изданий, предоставляемых OCLC в онлайн-режиме". По просьбе Я.Л. Шрайберга для фонда Библиотеки переданы полные комплекты бюллетеней OCLC за 1992–1994 г. Кроме того, ГПНТБ России включена в список обязательной бесплатной рассылки бюллетеней на 1995 г. и последующие годы. Бюллетени и информационные отчеты OCLC переданы в БИНТИ.

15 ноября, вторник. Прибытие в Канаду.

11.00 – Посещение International Development Research Center – IDRC – Международный центр исследований и развития (г. Оттава, провинция Онтарио).

Встреча с представителями Центра г-ном Андре Робержом и г-ном Иеном Макдональдом проходила по следующей программе:

1. Представители IDRC рассказали о деятельности Центра как правительственной некоммерческой организации, занимающейся разработкой и внедрением автоматизированных библиотечных систем для стран третьего мира. Основной продукт – MINISIS – интегрированная система библиотечной автоматизации, разработанная для семейства компьютеров HP-3000. Версия для IBM PC появилась в середине следующего года. MINISIS это не производный продукт от CDS/ISIS, а специальная разработка IDRC для мини-компьютеров. Стратегия поиска и многие функции тем не менее весьма близки к CDS/ISIS. Представителям ГПНТБ России передан полный комплект документации и демоверсии нескольких поколений системы; продемонстрирована работа системы на примере библиотеки IDRC. Сравнивая MINISIS и систему автоматизации ГПНТБ России на базе CDS/ISIS/M можно отметить, что у нас развитие автоматизации идет по правильному пути, а по ряду

моментов наша система даже превосходит MINISIS (дружественный интерфейс пользователя, система ввода).

Система MINISIS поставляется бесплатно в ряд стран Азии и Латинской Америки (зона канадского влияния) и на финансовой основе заказчикам других регионов. Со следующего года предполагается увеличить долю финансовых поставок системы. Предложение ГПНТБ России получить дистрибьюторские права на распространение пакета на территории бывшего СССР вызвало интерес.

2. Делегация ГПНТБ России представила персоналу IDRC весь спектр информационной и программной продукции Библиотеки. Особый интерес вызвали базы данных по серой литературе, адресно-справочные базы и программно-технологические комплексы на базе CDS/ISIS. Специалисты IDRC высказали заинтересованность в возможном сотрудничестве по распространению информационных продуктов ГПНТБ России в Канаде и других странах.

15.00 — IFLA UDT Programme Office (г. Оттава).

В ходе встречи с представителями UDT г-ном Л. Свейном и г-жой П. Таллим обсуждались вопросы сотрудничества в области издания печатных продуктов и других материалов UDT на русском языке в ГПНТБ России и дальнейшее их распространение в России и странах ближнего и дальнего зарубежья, заинтересованных в получении указанных продуктов. Представители UDT высказали некоторую неуверенность в вопросе издания UDT Newsletter на базе ГПНТБ России, поскольку по предыдущей договоренности, данное издание должно подготавливаться и печататься в Российской государственной библиотеке. Я.Л. Шрайберг рассказал представителям UDT о состоянии этой работы на базе РГБ:

несмотря на то, что издание должно быть выпущено по крайней мере два года назад, оно до сих пор не выходит должным образом и не поступает даже в крупнейшие библиотеки страны; качество перевода, судя по представленному фрагменту издания, довольно низкое, содержит целый ряд ошибок. Далее подчеркнуто, что ГПНТБ России имеет большой опыт выпуска подобной продукции, квалифицированных переводчиков и необходимую программно-техническую базу для оперативного и качественного выпуска издания. Поскольку и телекоммуникационная технология в ГПНТБ развита лучше, чем в других библиотеках России, было бы логично эту работу передать именно ГПНТБ. Однако, учитывая ранее достигнутые договоренности, вопрос должен решаться в Российском национальном комитете ИФЛА.

Обсуждался также вопрос о переводе на русский язык и распространении отчетов UDT – "UDT Reports". В свете вышесказанного представители UDT решили предоставить ГПНТБ России все права на издание и распространение отчетов. Более того, отмечено полное отсутствие альтернативных вариантов издания этих интересных и полезных документов.

В итоге принят следующий план выпуска первого издания отчета:

ГПНТБ выбирает один из отчетов, UDT предоставляет права на его издание;

ГПНТБ осуществляет перевод, подготовку оригинал-макета и печать отчета;

ГПНТБ проводит комплекс работ по маркетингу и распространению издания.

Обсуждался и вопрос о издании отчета ГПНТБ России по малому проекту ИФЛА "ЛИБНЕТ" в UDT NewsLetter, что необходимо для завершения работ по этому проекту и получения финансирования. Вопрос решен положительно.

Я.Л. Шрайберг, которого крайне заинтересованно поддержал г-н Л. Свейн, выдвинул предложение подготовить полный выпуск указанного издания одновременно на русском и английском языках, в котором специалисты ГПНТБ представят все материалы. В результате обсуждения одобрено содержание этого выпуска, который включает:

отчет ГПНТБ России по проекту "ЛИБНЕТ" (не более 5 с.);

статью по вопросам автоматизации российских библиотек, в качестве которой должна быть использована сокращенная версия доклада Я.Л. Шрайберга на конференции в Китае (не более 7 с.);

статью по вопросам оптического распознавания кириллических текстов (не более 3 с.).

Представители UDT передали для фонда ГПНТБ России издания UDT Reports (5 выпусков); книги переданы в БИНТИ.

Следует подчеркнуть, что отчеты UDT – это уникальный научный, справочный и методический материал, который может быть очень полезен широкому кругу специалистов библиотечно-информационной сферы.

16 ноября, среда.

10.00 – Посещение университета Торонто (провинция Онтарио).

Встреча проходила с участием профессора Лин Хорват, директора библиотеки университета г-жи Гейл Герлок, директора библиотечной школы профессора Адель Фасик, главного библиотекаря г-жи Дианы Хендерсон.

Университет Торонто — крупнейший университет Канады — имеет одну из самых больших в Северной Америке библиотечных школ (колледжей).

Делегация ГПНТБ России встретила как с представителями университета, так и с руководящим составом библиотечного колледжа. В рамках визита специально для нашей делегации устроена подробная экскурсия по компьютерному центру университета и учебным классам; детально рассмотрены программы курсов, предлагаемые студентам и библиотечным работникам. Как в библиотечном колледже, так и во всем университете большое внимание уделяется изучению глобальных коммуникационных сетей, в частности сети INTERNET. Только для библиотечных специалистов в университете регулярно проходят девять различных курсов по применению информационных сетевых ресурсов INTERNET в библиотечной практике.

Делегация ГПНТБ получила краткое описание и программы учебных курсов, которые могут быть адаптированы для российских условий и предложены сотрудникам ГПНТБ и других российских библиотек. Необходимо отметить, что данные курсы могут функционировать (и функционируют в университете) на полной самоокупаемости и даже приносить определенную прибыль. Так, стоимость однодневных курсов в Торонтском университете для одного пользователя — не менее 180 долларов.

В ходе встречи обсуждены возможные пути сотрудничества, в частности, проведения совместных курсов и сетевых телеконференций; получены адреса для доступа к БД университета через сеть INTERNET.

17 ноября, четверг. Возвращение в США.

15.00 — Встреча с главным редактором OCLC Forest Press г-жой Джоан Митчелл (г. Вашингтон, округ Колумбия).

OCLC Forest Press — крупнейшее издательство в области автоматизированных информационных технологий — до 1987 г. было самостоятельной компанией, в 1987 г. куплено OCLC. Основное направление деятельности в настоящее время — разработка, распространение и поддержка пользователей классификационной системы Дьюи.

Основные продукты компании: рабочие станции на базе IBM PC с программным обеспечением "электронный Дьюи"; CD-ROM "Электронный Дьюи"; печатный вариант системы Дьюи в четырех томах; разнообразная литература для обучения пользователей и справочная литература; еженедельный бюллетень "Forest Press News".

На встрече Я.Л. Шрайберг рассказал о ГПНТБ России, делая особый упор на ее опыт в адаптации и распространении в России, странах СНГ и Восточной Европы современных автоматизированных библиотечно-информационных технологий; передал комплект материалов по UNIMARC, материалы Конференции "Крым-94", рассказал о телекоммуникационных и сетевых технологиях ГПНТБ, в том числе о применении сетевой обработки полного потока поступающей литературы в фонд Библиотеки; отметил большой интерес в России и странах СНГ к современным электронным классификационным системам, в частности к системе Дьюи.

Учитывая значимость системы Дьюи, а также высокую квалификацию сотрудников ГПНТБ России и наличие у них опыта в таких работах, Джоан Митчелл предложила проработать вопрос о возможности перевода изданий, справочников и учебников по системе Дьюи и практически взять ГПНТБ на себя функции дистрибьютора системы в Восточной Европе.

Представителям Библиотеки переданы в дар печатные издания по системе Дьюи (четыре тома, ориентировочная стоимость которых 1100 долларов США), справочное пособие и полная версия "Электронного Дьюи" на CD-ROM, а также рекламные материалы по системе Дьюи и последние выпуски OCLC "Forest Press News". Материалы переданы для изучения в отдел ФО-3.

17–20 ноября. Конференция NIT-94 (г. Александрия, штат Вирджиния).

Конференция NIT-94, седьмая ежегодная международная конференция, посвященная новым информационным технологиям. Как и при организации предыдущих конференций, основным вдохновителем и исполнителем была профессор Чин-Чи Чен. В отличие от предыдущих конференций, больших по числу приглашенных, представленных докладов, тем и носящих открытый характер, NIT-94 была закрытой, с тщательно проводившимся отбором приглашенных и докладов. Более того, доклады допускались лишь при наличии в них информации, интересующей всех участников. Поэтому приглашение двух участников из России, а именно из ГПНТБ, яв-

ляется признанием лидирующей роли Библиотеки в области развития информационной инфраструктуры.

В рамках подготовки конференции всем участникам разослан обширный перечень вопросов для обсуждения и выдвижения предложений. Делегация ПНТБ проделала большую работу по подготовке тем для обсуждения. Необходимо отметить, что практически все выдвинутые нашей делегацией вопросы были включены в итоговый план для обсуждения.

В основном конференция проходила в форме дискуссии по заданным строго ограниченным темам:

активность в области создания и использования глобальной информационной инфраструктуры;

национальная и глобальная информационная инфраструктура;

роль правительственных и информационных органов в развитии информационной инфраструктуры;

интернациональное взаимодействие в области развития глобальной информационной инфраструктуры;

роль национальных библиотек в развитии глобальной и региональной инфраструктуры;

роль информации в электронном виде и глобальных информационных сетей в современном мире;

роль неправительственных фондов в подготовке специалистов и развитии информационной инфраструктуры.

Необходимо подчеркнуть, что выступления представлялись ведущими в своих областях специалистами и носили открытый для дальнейшей дискуссии характер.

Я.Л. Шрайберг выступил на конференции с докладом "The Information Infrastructure of Russia: Sci-Tech Information Area. The Past, Present, and Prospects" – "Информационная инфраструктура России: область научно-технической информации. Прошлое, настоящее и будущее". (Доклад опубликован в двух изданиях: сборнике трудов конференции и журнале "Microcomputers in Information Management".)

В заключительный день конференции проведены дискуссионные "круглые столы", на которых в режиме интеллектуального штурма определялись основные результаты конференции, основополагающие тенденции развития информационной инфраструктуры и возможные предложения национальным правительственным и деловым кругам, рекомендуемые необходимые шаги по развитию национальных и глобальной информационных инфраструктур; предложен проект Декларации конференции, одобренный всеми

участниками. (Декларация NIT-94 – Александрийская Декларация о принципах – опубликована далее в этом номере сборника.) Результаты обсуждения подытожены в решениях конференции, окончательная редакция которых должна быть подготовлена оргкомитетом и разослана всем участникам, а также опубликована в ряде широкоизвестных изданий, в том числе и информационно-библиотечного профиля.

Кроме участия в заседании конференции, наша делегация провела переговоры и встречи практически со всеми ее участниками. На этих встречах зарубежным представителям передавались информационные материалы о ГПНТБ России и ее продуктах, приглашения на конференцию "Крым-95". Эти материалы вызывали у собеседников неизменный интерес. В свою очередь делегация Библиотеки получила информационные материалы от зарубежных партнеров; проф. Чин-Чи Чен любезно предоставила для фонда CD-ROM ГПНТБ России два оптических диска с материалами всех предыдущих конференций NIT.

20 ноября, воскресенье.

15.00 – Встреча с представителями компании Datadisk, (г. Вашингтон, округ Колумбия).

Datadisk – компания, специализирующаяся как системный интегратор в области систем записи и производства CD-ROM.

На встрече представители компании предоставили информацию о номенклатуре технического и программного обеспечения систем CD-ROM Inhouse; продемонстрировали три типа CD-recorder, из которых представители фирмы рекомендовали систему CDR 4x, базирующуюся на аппаратуре Yamaha 100. Указанное оборудование позволяет осуществлять запись и чтение CD-ROM со скоростью записи 600 Кб/с, что в четыре раза превышает стандартную скорость. Кроме того, система позволяет осуществлять запись во всех существующих, в том числе появившихся в 1994 г. форматах записи, включая три стандарта CD-ROM, Kodak FotoCD, аудиозапись и смешанную запись цифровой компьютерной информации и оцифрованной звуковой информации.

Также представители фирмы продемонстрировали различное программное обеспечение (ПО) для организации записи компьютерной и другой информации на диск и создания полнотекстовых мультимедийных информационных систем. В качестве ПО, организующего процесс записи CD-ROM, было выбрано DiskMaker, преимуществами которого являются: удобный интерфейс под

Windows; возможности многосессионной записи информации на диск и эффективной организации процедур премастинга и ма-стинга, включая автоматическую сортировку файлов в соответствии со стандартами ISO; запись более 20 тыс. файлов в процессе одной сессии. В качестве ПО для создания полнотекстовых и гипертекстовых информационных продуктов было выбрано Quick Search, к основным преимуществам которого следует отнести: удобный интерфейс разработчика и пользователя пакета в среде Windows, возможность создания приложений и их дальнейшей дистрибуции с соблюдением лицензионной чистоты и не требующих наличия специального ПО на компьютере пользователя, одновременное использование цифровой, текстовой, графической и видеоинформации.

После тестирования выбранной конфигурации указанное оборудование и ПО получены представителями ГПНТБ России. Кроме того, при покупке оборудования были получены одногодичная полная неограниченная гарантия и пожизненная гарантия на ремонтные работы, получение консультаций и поддержку по круглосуточной горячей линии.

Необходимо отметить, что в силу прямой закупки у производителя, с учетом скидок и дешевой доставки, общая стоимость комплекта ниже стандартных цен на подобное оборудование в России приблизительно на 3 тыс. долларов США.

21 ноября, понедельник.

10.00 — Встреча с представителями компании UPA (г. Беседа, штат Мериленд.)

University Publications of America — UPA — широкоизвестное издательство, производящее более 1800 наименований изданий в области военной и дипломатической политики и истории, законодательства, международных отношений. Издания выпускаются в виде книг, периодических изданий и коллекций микрофиш первоисточников.

В UPA прошла встреча с директором одного из основных подразделений компании — Congressional Information Service — гном Раймондом Гроу, которого мы ознакомили с информационными продуктами и услугами ГПНТБ России и продемонстрировали англоязычные продукты Библиотеки с помощью компьютера Notebook.

Г-н Гроу передал нашей делегации каталоги УРА и подробно рассказал о ее деятельности. В ходе встречи отмечены хорошие предпосылки для сотрудничества:

ГПНТБ России могла бы при определенных условиях стать распространителем информационных продуктов УРА, что важно для компании, поскольку в настоящее время она не имеет официальных дистрибьюторов в России и, несмотря на свою широкую известность в мире, мало знакома потенциальным потребителям ее продуктов в России, странах СНГ и Балтии;

УРА заинтересована в сотрудничестве по организации подписки на российские первоисточники интересующей ее тематики и получения как самих изданий, так и их копий через ГПНТБ России. Представители компании подчеркнули, что они нуждаются в регулярном поступлении периодических изданий и книг из России и стран СНГ, однако имеют организационные, технологические и финансовые проблемы в их приобретении;

УРА заинтересована в англоязычных информационных продуктах ГПНТБ России. В первую очередь ее интересует база данных издательств. В процессе встречи достигнута договоренность о необходимости более подробного обсуждения и изучения продуктов ГПНТБ России и их соответствия запросам УРА.

15.00 – Встреча с генеральным менеджером по продажам компании ISI г-жей Патрицией Карнери (г. Филадельфия, штат Пенсильвания).

Institute of Scientific Information ISI – один из крупнейших производителей научно-технических информационных продуктов – к наиболее известным из них в первую очередь относятся "Science Citation Index", "Current Contents".

Во время переговоров обсуждалось следующее:

ГПНТБ России давно пытается взаимодействовать с ISI по двум основным направлениям – использование баз данных ISI для ввода данных в электронный каталог и обслуживания читателей; предоставление своих информационных ресурсов, в частности Сводного каталога, для включения в банки данных ISI. Предыдущие попытки взаимодействия неизбежно заканчивались предложениями работать через посредника – ITS, что было малоинтересно, так как ITS распространяет продукцию ISI со значительными финансовыми надбавками и не предоставляет скидок для российских библиотек. На этот раз представители ISI дали согласие на установление прямых контактов;

вопрос о скидках для ГПНТБ на продукцию фирмы. Представители ISI отметили, что подобная практика обычно не распространяется на библиотеки такого масштаба, как наша. Однако мы указали на временные трудности сегодняшних российских библиотек и несомненные выгоды для ISI в присутствии на российском рынке информационных продуктов. В итоге договорились, что ГПНТБ заполнит заявку на предоставление 50% гранта для приобретения двух ведущих баз данных ISI-SCI и SSCI. (ГПНТБ уже получила по факсу официальное подтверждение на предоставление гранта.)

Далее обсуждались вопросы предоставления ряда баз данных ГПНТБ (Сводного каталога, серой литературы и др.) для пополнения коллекций ISI. Руководство ISI выразило заинтересованность в получении российской информации, но при этом было отмечено, что российские библиографические БД не соответствуют принятым стандартам (как и в случае OCLC), однако при их адаптации и обеспечении качественного перевода такое включение было бы весьма полезным.

Для представителей ГПНТБ был организован специальный тур по службам ISI с демонстрацией различных режимов обслуживания пользователей, вычислительного центра и центра обучения ISI; переданы последние выпуски каталогов ISI, рекламные проспекты и материалы, демонстрационный CD-ROM с фрагментом БД Science Citation Index with Abstracts.

22 ноября, вторник.

8.00 — Встреча с президентом компании "Meckler" г-ном Аланом Меклером (г. Вестпорт, штат Коннектикут) в присутствии президента компании ISG г-на А. Бобылева, официального дистрибьютора компании "Meckler".

Переговоры велись по вопросам подписки на 1995 г. Г-н Меклер обещал направить в ГПНТБ России факс с ценами на 1995 г. и условиями льготной поставки изданий за предыдущие годы.

Ранее полученная информация от компании "Meckler" в виде буклетов и программ крупнейших международных конференций, организатором которых она является, была прокомментирована. Некоторые из них, являясь регулярными и популярными событиями для мирового библиотечного сообщества, до сих пор не были известны у нас. Среди таких мероприятий следует особо отметить ежегодную международную конференцию "Computers in Libraries",

организуемую совместно с Ассоциацией специальных библиотек США (SLA), конференцию "Internet World" и др. Кроме того, мы получили каталог фирмы на 1994–1995 гг., который передан в ФО-2.

13.00 – Лекция Я.Л. Шрайберга в Библиотечной школе Simmon's College (г. Бостон, штат Массачусетс). Встреча с профессорско-преподавательским составом и экскурсия по колледжу.

Simmon's College имеет одну из самых популярных в Северной Америке библиотечных школ (колледжей).

Делегация ГПНТБ приглашена д-ром Чин-Чи Чен (см. о ней "Науч. и техн. б-ки", 1995, № 1, с. 79–83) для организации специальной лекции Я.Л. Шрайберга, посвященной состоянию библиотечного дела в России и странах СНГ. На лекции присутствовали не только студенты Библиотечной школы, но и других учебных заведений, преподаватели колледжей и университетов, персонал различных библиотек Бостона и штата Массачусетс. (Следует отметить, что предварительно было выпущено специальное приглашение на лекцию, которое рассылалось по крупным учебным заведениям Бостона и штата Массачусетс.) Особое внимание Я.Л. Шрайберг уделил состоянию автоматизации библиотечных процессов в России, подробно остановился на интегрированных автоматизированных библиотечных системах, применяемых в нашей стране, телекоммуникационных проектах и системах (в частности, проекту ЛИБНЕТ и Системе телекоммуникационного доступа-2 ГПНТБ России). В ответах на конкретные вопросы, касающиеся состояния телекоммуникационной инфраструктуры, принимал участие М.В. Гончаров. После лекции состоялась обстоятельная дискуссия по вопросам библиотечной автоматизации. В завершение д-р Чин-Чи Чен подчеркнула большую пользу подобных прямых контактов между специалистами разных стран, отметила высокий уровень прошедшего мероприятия и пригласила посетить Бостон с более продолжительным визитом, возможно, даже для совместных исследований в области библиотечной автоматизации.

В рамках визита специально для делегации ГПНТБ была устроена обстоятельная экскурсия по компьютерному центру Библиотечной школы и учебным классам; обсуждены предлагаемые студентам и библиотечным работникам курсы.

17.00 – Встреча с директором и персоналом Публичной библиотеки Бостона, экскурсия по отделам, службам и комплексу зданий библиотеки.

Бостонская библиотека — одна из наиболее крупных публичных библиотек США, имеющая более чем 150-летнюю историю. Фонды библиотеки насчитывают свыше 30 млн экз. изданий, среди которых очень много литературы на русском языке.

Делегация ГПНТБ встретила с директором библиотеки г-ном Артуром Кэлей. В ходе беседы были подробно обсуждены вопросы современного состояния библиотечного дела, комплектования фондов и проблемы, возникающие перед публичными библиотеками; особое внимание уделено возможному сотрудничеству таких крупнейших библиотек, как Публичная библиотека Бостона и ГПНТБ России. В частности, возможна тесная кооперация в межбиблиотечном книгообмене и МБА; ГПНТБ (при определенных условиях) могла бы стать поставщиком русскоязычных изданий для Публичной библиотеки Бостона.

Директор Публичной библиотеки является президентом ALA, что послужило поводом для обстоятельной дискуссии о роли библиотечных ассоциаций и объединений. Я.Л. Шрайберг выдвинул заинтересовавшую американских партнеров идею о возможности тесного взаимодействия и кооперации между ALA и АННТБ; договорились продолжить обсуждение этих вопросов. Также с большим интересом была встречена информация о реализации он-лайн-ового доступа к ресурсам Публичной библиотеки Бостона по сети INTERNET из здания ГПНТБ России.

Кроме встречи с администрацией для делегации ГПНТБ была организована специальная экскурсия по новому и старому зданиям библиотеки, практически по всем ее службам. В завершении встречи нам передан информационный буклет о Публичной библиотеке Бостона с дарственной надписью директора.

23 ноября, среда.

10.00 — Встреча с представителями компании Logcraft (г. Нешью, штат Нью-Хемпшир).

Компания Logcraft — мировой лидер в производстве технического и программного обеспечения для организации многопользовательского доступа к информационным ресурсам на CD-ROM; поставляет под ключ устройства для работы в среде локальных вычислительных сетей (NetWare, IBM LAN OS, Vines, Microsoft Lan Manager и др.) и многопользовательских систем на базе ОС UNIX (SCO Unix, Sun Unix, Solaris, Windows NT, BSD и др.).

В ходе встречи представители компании предоставили информацию о номенклатуре технического и программного обеспечения

серверов, обеспечивающих многопользовательский доступ к CD-ROM в среде локальной вычислительной сети; продемонстрировали различные типы CD-серверов, из которых рекомендовали систему Logicraft LS4000. Указанное оборудование позволяет осуществлять чтение одновременно семи CD-ROM со скоростью 300 Кб/с, что в два раза превышает стандартную скорость. В качестве основного ПО было выбрано LAN CD, позволяющее организовать одновременную работу 100 пользователей с CD-сервером, осуществлять удаленный доступ и администрирование. Особым преимуществом системы является технология Fast-CD, предоставляющая возможность кеширования CD-ROM в оперативной памяти и с использованием жестких дисков, что увеличивает эффективную скорость обмена в 100 и более раз. После тестирования выбранной конфигурации указанное оборудование и ПО получены представителями ГПНТБ России. При закупке оборудования предоставлены одногодичная полная неограниченная гарантия, пожизненная гарантия на ремонтные работы, получение консультаций и поддержку по круглосуточной горячей линии.

Необходимо отметить, что при прямой закупке у производителя, с учетом скидок и дешевой доставки, общая стоимость комплекта составила \$ 11 тыс., а цена на подобное оборудование в России — не менее \$ 14 тыс.

19.00 — Встреча с представителями компании Queu (Коннектикут).

В ходе встречи достигнута договоренность о сотрудничестве в распространении CD-ROM и печатной продукции фирмы, которая является лидером в области подготовки обучающих программ, энциклопедий для среднего и высшего образования. Представители фирмы передали комплект каталогов продукции и обещали через фирму ISG предоставить CD-ROM и печатную продукцию для использования в ГПНТБ России и распространения на российском рынке.

По результатам переговоров и встреч с представителями фирм и других организаций, состоявшихся за время командировки, подготовлены детальные рекомендации и поручения отделам Библиотеки и руководителям ведущих направлений, способствующие дальнейшему развитию и активизации как работы самой ГПНТБ России, так и расширению ее международной деятельности.